





					Household-ID							Perso	n-ID	
2	3	0	4	2							0	0		

nterview Date: / / / /	
nterviewer ID:	
Respondent's Initials:	

"50+ en Europe"

Enquête sur la Santé, le Vieillissement, Et la Retraite en Europe

Questionnaire Auto-administré

Comment REMPLIR ce questionnaire?

Les réponses à la plupart des questions des pages suivantes peuvent être données en cochant simplement la case située au-dessous ou à côté de la réponse qui vous convient.

Merci de ne cocher qu'UNE SEULE(1) case :	
Correct : 🔀 ou 🕏	
Incorrect:	

Veuillez procéder question par question. Passer des questions uniquement d'il y a une instruction explicite qui le mentionne.

Exemple:			
Avez-vous des enfants?			
□ _{1 Oui}	\square_5	Non •	Allez à la question
Ψ		_	
Si vous cochez "Oui" dans cet exemple, vous allez à la question suivante			Si vous cochez "Non" dans cet exemple, vous allez à la question donnée dans l'instruction

Comment retourner ce questionnaire ?

Si l'enquêteur est encore chez vous lorsque vous avez fini de remplir le questionnaire, merci de le lui restituer. Sinon, merci de le renvoyer dans l'enveloppe pré-affranchie dès que possible. Si vous avez besoin d'une autre enveloppe, veuillez appeler le Panel Démographie Familiale au 04.366.21.86.

VEUILLEZ DEMARRER LE QUESTIONNAIRE PAR LA QUESTION N°1 DE LA PAGE SUIVANTE.

TOUTES VOS REPONSES RESTERONT CONFIDENTIELLES. NOUS VOUS REMERCIONS A NOUVEAU DE VOTRE AIDE.

Trè	es satisfait(e)				
Plu	tôt satisfait(e)				
Plu	tôt insatisfait(e)	\square_3			
Trè	es insatisfait(e)				
la f vou	loici une liste d'expressions que les açon dont ils se sentent. Nous voucus arrive de les appliquer à vous-mête cochez qu'une seule case par ligne)	drions sav	-		
		Souvent	Parfois	Rarement	Jamais
		lacktriangle	lacktriangle	lacktriangle	lacktriangle
a)	Mon âge m'empêche de faire ce que je voudrais		\square_2	\square_3	\square_4
b)	J'ai le sentiment de ne pas contrôler ce qui m'arrive	\square_1	\square_2	\square_3	□ ₄
c)	Je me sens à l'écart des choses			\square_3	
d)	J'arrive à faire ce que je veux		\square_2		\square_4
e)	Les responsabilités familiales m'empêchent de faire ce que je veux				
f)	Le manque d'argent m'empêche de fair ce que je veux	□₁	\square_2	\square_3	□ ₄
g)	J'aborde chaque nouvelle journée avec impatience			\square_3	□ ₄
h)	Je trouve que ma vie à un sens		\square_2	\square_3	\square_4
i)	Au total, je repense à l'ensemble de mon existence avec bonheur	\square_1	\square_2	\square_3	□ ₄
j)	Ces jours-ci, je me sens plein d'énergie		\square_2	\square_3	\square_4
k)	Je trouve que la vie offre plein de possibilités				
l)	Je pense que l'avenir se présente bien pour moi	□₁	\square_2	\square_3	\square_4
		▲ Souvent	A Parfois	A Rarement	▲ Jamais

1. Dans l'ensemble, êtes-vous satisfait(e) de votre vie ?

(Ne cochez qu'une seule case)

3. Voici encore d'autres expressions que les gens utilisent pour décrire leur vie et la façon dont ils se sentent. Indiquez-nous à quel point vous approuvez ou désapprouvez ces expressions pour ce qui vous concerne.

(Ne cochez qu'une seule case par ligne)

		Tout à fait d'accord	D'accord ▼	Ni d'accord ni pas d'accord	Pas d'accord	Pas du tout d'accord
a)	Je poursuis mes objectifs avec beaucoup d'énergie	\square_1	\square_2	\square_3	\square_4	\square_5
b)	En cas d'incertitude, je m'attends toujours au meilleur	\square_1	\square_2	\square_3	 4	\square_5
c)	Je suis toujours optimiste quant à mon avenir	\square_1	\square_2	□3	 4	\square_5
d)	Je ne m'attends presque jamais à ce que les choses aillent comme je le voudrais	□ ₁	\square_2	\square_3	\square_4	\square_5
e)	Je continue à trouver des réponses aux problèmes là où les autres ont renoncé	□1	\square_2	\square_3	\square_4	\square_5
f)	Je m'attends rarement à ce qu'il m'arrive de bonnes choses	\square_1	\square_2	□3	 4	\square_5
g)	Compte tenu de mes expériences passées, je me sens bien armé(e) face à l'avenir	□₁	\square_2	□3	□4	\square_5
		Strongly agree	Agree	Neither agree nor disagree	▲ Disagree	Strongly disagree

4. A quelle fréquence avez-vous éprouvé les sentiments suivants <u>au cours</u> <u>de la semaine écoulée</u>

(Ne cochez qu'une seule case par ligne)

		Presque tout le temps	La plupart du temps	De temps en temps	Presque jamais
a)	Je me suis senti(e) déprimé(e)	\square_1	\square_2	\square_3	\square_4
b)	J'ai eu l'impression que tout me demandait un effort	□₁	\square_2	\square_3	\square_4
c)	Mon sommeil était agité	□₁	\square_2	\square_3	\square_4
d)	Je me suis senti(e) heureux(se)	\square_1	\square_2	\square_3	\square_4
e)	Je me suis senti(e) seul(e)	\square_1	\square_2	\square_3	\square_4
f)	J'ai eu l'impression que les gens étaient inamicaux	□₁	\square_2	\square_3	\square_4
g)	J'ai profité de la vie		\square_2	\square_3	\square_4
h)	Je me suis senti(e) triste	\square_1	\square_2	\square_3	\square_4
i)	J'ai eu l'impression que les gens ne m'aimaient pas	□₁	\square_2	\square_3	\square_4
j)	Je n'en pouvais plus	□₁	\square_2	\square_3	\square_4
k)	Je n'avais pas envie de manger : j'avais mauvais appétit	□₁	\square_2	\square_3	\square_4
l)	J'avais plein d'énergie		\square_2	\square_3	\square_4
m)	Je me suis senti(e) fatigué(e)		\square_2	\square_3	 4
n)	Je me sentais reposé(e) en me réveillant le matin		\square_2	\square_3	□4
		Presque tout le temps	La plupart du temps	De temps en temps	A Presque jamais

5. Les affirmations suivantes concernent les attentes que les individus ont les uns vis-à-vis des autres. Dites-nous à quel point vous approuvez ou désapprouvez ces affirmations pour ce qui vous concerne

a)		ijours été satisfait de l'équilibro aire et ce que j'ai reçu en retou		que j'ai donné à mon conjoint ou
	\square_1	Tout à fait d'accord	□8	Sans objet
	\square_2	D'accord		
	\square_3	Ni d'accord ni pas d'accord		
	\square_4	Pas d'accord		
	\square_5	Pas du tout d'accord		
b)	L'aide	que j'ai fournie à ma famille a t	oujours ét	é appréciée à sa juste valeur
	□ ₁	Tout à fait d'accord	□8	Sans objet
	\square_2	D'accord		
	\square_3	Ni d'accord ni pas d'accord		
	\square_4	Pas d'accord		
	\square_5	Pas du tout d'accord		
c)	Dans n	non activité principale actuelle	(métier, tr	avail domestique, bénévolat) j'ai
		rs été satisfait de la façon dont	mes effor	ts ont été récompensés
		Tout à fait d'accord		
	<u>L</u> 2	D'accord		
	□ ₃	Ni d'accord ni pas d'accord		
	 4	Pas d'accord		
		Pas du tout d'accord		
d)	J'ai été	fortement déçu ou blessé par	quelqu'ur	en qui j'avais mis ma confiance
•	□ ₁	Tout à fait d'accord		
	\square_2	D'accord		
	\square_3	Ni d'accord ni pas d'accord		
	\square_4	Pas d'accord		
	\square_5	Pas du tout d'accord		

6. Les énoncés suivants concernent les devoirs que les gens peuvent avoir vis-à-vis de leur famille. Indiquez-nous à quel point vous êtes d'accord ou pas d'accord avec chaque affirmation.

(Ne cochez qu'une seule case par ligne)

		Tout à fait d'accord	D'accord	Ni d'accord ni pas d'accord	Pas d'accord	Pas du tout d'accord
a)	Les parents doivent faire tout ce qu'ils peuvent pour leurs enfants, même si c'est au détriment de leur propre bien-être.	\square_1	\square_2	\square_3	□ ₄	\square_5
b)	Le devoir des grands-parents est d'être là pour leurs petits-enfants en cas de difficultés (par exemple le divorce des parents ou la maladie)	<u></u> 1	\square_2	□3	 4	\square_5
c)	Le devoir des grands-parents est de contribuer à la sécurité économique de leurs petits-enfants et de leurs familles	\square_1	\square_2	□3	□ ₄	\square_5
d)	Le devoir des grands-parents est d'aider leurs enfants à prendre soin de leurs petits- enfants quand ils sont jeunes	□1	\square_2	□3		\square_5

7. Qui selon vous - de l'État ou de la famille- devrait assumer chacune des responsabilités suivantes :

(Ne cochez qu'une seule case par ligne)

		Seule- ment la famille	Surtout la famille	Les deux à égalité	Surtout l'État	Seule- ment l'État
		lacktriangle	lacksquare	lacktriangle	lacksquare	lacktriangle
a)	L'aide financière pour les personnes âgées qui sont dans le besoin	□1	\square_2	\square_3	□ ₄	\square_5
b)	L'aide ménagère aux personnes âgées qui en ont besoin, telle que l'aide pour le ménage, le lavage du linge.	\square_1	\square_2	□ ₃		\square_5
c)	L'aide personnelle aux personnes âgées qui en ont besoin, telles qu'une aide pour se soigner, se laver ou s'habiller		\square_2	Пз	 4	□5

8. Il y a parfois des questions importantes à propos desquelles nous sommes en désaccord avec des personnes qui nous sont proches, et qui peuvent donc mener à des conflits. Indiquez nous avec quelle fréquence vous vous trouvez en conflit avec les personnes suivantes : (Ne cochez qu'une seule case par ligne)

		Souv	ent P	arfois	Rarement	Jamais	Sans objet
a)	Mes parents		1	\square_2	□ ₃	\square_4	\square_8
b)	Mes beaux-parents		1	\square_2	\square_3	 4	□8
c)	Mon conjoint, mon compagnon ou ma compagne		1	\square_2	\square_3	\square_4	□8
d)	Mes enfants		1	\square_2	\square_3	□ ₄	□ ₈
e)	D'autres membres de ma famille		1	\square_2	\square_3	□ 4	□8
f)	Des amis, collègues ou connaissances		1	\square_2	\square_3	П 4	□8
		Souv		arfois	Rarement	Jamais \square_4	Sans objet
	. Partagez-vous ou avez-vous compagnon ou une compagnon				nce avec u Allez à la d		
	. Qui, dans le couple, assure divantes ? (Ne cochez qu'une se				ande part	des tâche	es
		Seule- ment moi- même	Surtout moi- même	Les deux à égalité	Surtout mon/ma conjoint(e), partenaire	• •	Sans e)/ Objet
	L'éducation des enfants			cganto			e
a)	L'education des emants				□ ₄		e
	Gagner l'argent du ménage			_			
a) b) c)							□ ₈

prévention médicale. Avez-vous un médecin généraliste (un médecin vers lequel vous vous tournez habituellement pour vos problèmes de santé courants) ?										
\square_1	Oui □₅ Non →	Allez à	la questi	on 14.						
\										
Aq	uelle fréquence votre généraliste									
		A chaque visite	Parfois	Jamais						
a)	vous demande-t-il combien vous faites d'exercice physique ?	▼		▼						
b)	vous dit que vous devriez faire régulièrement de l'exercice	\square_1	\square_2	Пз						
c)	vous demande s'il vous arrive de tomber	\square_1	\square_2	\square_3						
d)	vérifie votre équilibre ou la façon dont vous marchez	\square_1	\square_2	Пз						
e)	vérifie votre poids		\square_2	\square_3						
f)	vous interroge sur les médicaments que vous prenez hors prescription ou sur prescription d'un autre médecin	□1	\square_2	\square_3						
<u>L'a</u>	n dernier, vous êtes-vous fait vacciner contre	a grippe	?							
<u>L</u> ;	5 Non									
	<u>n dernier,</u> un médecin vous avait-il néanmoins	conseil	lé de vo	us faire						
	ciner contre la grippe? Oui									
	5 Non									
_	<u>cours des deux dernières années,</u> avez vous e lisé par un spécialiste tel qu'un ophtalmologis ₁ Oui			-						
	Non									
؛ لــــ) 11011									

\square_1	Oui		∟ 8	3 Sans objet (pour les ho	mme
\square_5	Non				
colo dern	scopie, po ières anné	ur le dépistag	e du cancer d	u'une sigmoïdoscopi u colon. Au cours des léjà recommandé l'ur	dix
	nens ?				
	Oui Non				
— 5	. 1011				
	•	à eu une sigm e la plus récer	•	une coloscopie ? Si	oui,
\Box_1	Oui, j'ai eu	l'un de ces exa	nens <u>au cours d</u>	les dix dernières années	
\square_2	Oui, j'ai eu	l'un de ces exa	nens <u>il y a plus (</u>	de dix ans	
\square_3	Non, je n'ai	i jamais eu aucı	n de ces exame	ens	
selle spéc	s. Pour ce	test, on dépo	se un prélèver	ésence de sang dans ment des selles sur u es, avez vous eu un t	ne c
selle spéc exan	es. Pour ce ciale. Au co	test, on dépo	se un prélèver ernières année	ment des selles sur u	ne c
selle spéc exan	es. Pour ce ciale. Au co nen ?	test, on dépo ours des dix d	se un prélèver ernières année	ment des selles sur u	ne c
selle spéc exan	es. Pour ce ciale. Au co nen ?	test, on dépo ours des dix d	se un prélèver ernières année	ment des selles sur u	ne c
selle spéc exan	es. Pour ce ciale. Au co nen ?	test, on dépo ours des dix d	se un prélèver ernières année	ment des selles sur u	ne c
selle spéc exan 1 1 5 4	es. Pour ce ciale. Au co nen ? Oui →	test, on dépo ours des dix d Allez à la que	se un prélèver ernières année estion 22 .	ment des selles sur u	ne d
selle spéc exan D ₁ U ₅ Au c cet e	es. Pour ce ciale. Au co nen ? Oui Non	test, on dépo ours des dix d Allez à la que	se un prélèver ernières année estion 22 .	ment des selles sur u es, avez vous eu un t	ne c

	Oui	□₅ Non 🛨	Allez à la question
•			
	vez-vous préciser l' chez tous les cases q	'endroit où vous souffre	z des articulations '
П	a) Douleurs aux hand		
	b) Douleurs aux gene		
	,	es articulations (membres su	ipérieurs ou inférieurs
		es sont elles quotidienn	es ou presque ?
□ ₁ □ ₅	Oui Non		
□₁ □₅ Prer	Oui Non nez-vous actuelleme	es sont elles quotidienne ent des médicaments po	our ces douleurs ?
□ ₁ □ ₅ Prer □ ₁	Oui Non	ent des médicaments po	our ces douleurs ?
□₁ □₅ Prer	Oui Non nez-vous actuelleme	ent des médicaments po	our ces douleurs ?
□ ₁ □ ₅ Prer □ ₁	Oui Non nez-vous actuelleme	ent des médicaments po	our ces douleurs ?
Prer	Oui Non nez-vous actuelleme Oui	ent des médicaments po	our ces douleurs ? Allez à la questic
Prer	Oui Non nez-vous actuelleme Oui	ent des médicaments po □₅ Non 🚽	our ces douleurs ? Allez à la question
Prer 1 Ces	Oui Non nez-vous actuelleme Oui médicaments soula	ent des médicaments po □₅ Non 🚽	our ces douleurs ? Allez à la questi

27.		Avez-vous parlé de ces douleurs à votre généraliste ou à un autre médecin ?							
		I₁ _{Oui} □]₅ Non →	Allez à la d	questioi	7 30.			
00									
28.		rsque-vous avez parlé de ces doul e	eurs a ce me	edecin, a-t-i	ı ou a-t	!-			
					Oui	Non			
	a)	examiné vos articulations ?			□1	\square_5			
	b)	des médicaments pour ces douleurs	?		□₁	\square_5			
	c)	parlé des effets secondaires ou des anti-inflammatoires ?	risques associ	és aux	□1	□ ₅			
29.	Vo	ous êtes-vous déjà							
					Oui	Non			
	a)	fait prescrire de la kinésithérapie ou musculaires pour traiter ces douleurs a			□1	□ ₅			
	b)	entendu dire par un médecin que voi intervention chirurgicale ou vous devrie prothèse pour ces douleurs dont vous s	z vous faire po	oser une		\square_5			
	c)	fait adresser par un médecin à un ch pour ces douleurs articulaires dont vous			□₁	□ ₅			

30. Les questions suivantes concernent votre logement. Merci de répondre à chaque question en cochant « oui » ou « non. Est-ce que votre logement dispose ... ?

		Oui	Non ▼
a)	d'une baignoire ou une douche, à l'intérieur du logement, réservée à l'usage privé de votre ménage	□₁	□ ₅
b)	de toilettes avec évacuation, à l'intérieur du logement, réservées à l'usage privé de votre ménage	\square_1	\square_5
c)	du chauffage central		\square_5
d)	de l'air conditionné		\square_5
e)	d'un ascenseur		\square_5
f)	d'un balcon, d'une terrasse ou d'un jardin	\square_1	\square_5
31.	Toujours à propos de votre logement, diriez-vous		
		Oui	Non
a)	qu'il n'est pas assez grand	\square_1	\square_5
b)	qu'il vous revient trop cher		\square_5
c)	qu'il n'est pas assez lumineux		\square_5
d)	qu'il manque de chauffage ou de climatisation		\square_5
32.	Et pour ce qui concerne l'endroit où vous habitez, diriez-vous		
		Oui	Non
a)	qu'il offre suffisamment de facilités telles que pharmacie, services médicaux, commerces et autres facilités à une distance raisonnable	□₁	\square_5
b)	qu'il offre suffisamment de facilités en matière de transports publics	□₁	\square_5
c)	qu'il est pollué, bruyant ou qu'il présente d'autres problèmes d'environnement	\square_1	\square_5
d)	qu'il souffre de problèmes de vandalisme ou de délinquance	\square_1	\square_5

33. Avez-vous actuellement un ou plusieurs des animaux domestiques suivants dans votre ménage ?

(cochez toutes les cases nécessaires)

a)	Chien		f)	Pas d'animaux domestiques dans le ménage	[
b)	Chat				
c)	Oiseau				
d)	Poisson				
e)	Autres animaux domestiques				
pe ide	. Pour finir, nous avons quelques questic rsonnelles. A laquelle des religions qui s entifiez-vous le plus ? e cochez qu'une seule case)				
Pro	otestante (par ex., Luthérien or église Anglicane)		-		
	otestante (évangéliste) église non-conformiste / tre protestant	\square_2			
Ca	atholique	\square_3			
Or	thodoxe	\square_4			
Ju	ive	\square_5			
Мι	usulmane	\square_6			
Hir	ndouiste	\square_7			
Во	ouddhiste	\square_8			
És	otérique ou New Age	□ 9			
Au	tre (Précisez):	1 0			
	n'appartiens ni ne m'identifie à aucune igion	□ ₉₆	-		
	. En ce moment, à quelle fréquence diries e cochez qu'une seule case)	z-vous	g qu	ı'il vous arrive de prier ?	
Plu	us d'une fois par jour		-		
Un	ne fois par jour ou presque tous les jours	\square_2	•		
Qı	uelques fois par semaine	\square_3	•		
Un	ne fois par semaine	\square_4	•		
Мс	oins d'une fois par semaine	\square_5			
.la	mais	П			

Oui	
Non	□5
	n Belgique ont une préférence pour un pa de voter occasionnellement pour un autre ous ?
PS	
MR (PRL-FDF-MCC)	\square_2
CDH (ex-PSC)	
Ecolo	\square_4
Un autre parti :	
Aucun	□ ₉₆
38. Pour finir, merci de rappelei a) Je suis	r votre sexe et votre année de naissance :
Homme	□ 1
Homme Femme	\square_2

36. Avez-vous été éduqué religieusement par vos parents ?

Nous vous remercions vivement d'avoir pris le temps de répondre à ces questions.

Merci de redonner ce questionnaire à l'enquêteur ou de le retourner par la poste dans l'enveloppe fournie. Toutes vos réponses resteront strictement confidentielles.

Adresse de contact et de retour du courrier :

Panel Démographie Familiale Université de Liège – B13 Chemin du Trèfle, 1 4000 Liège